

VILLE DE  
MONT-ROYAL



TOWN OF  
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE  
du conseil municipal de Mont-Royal  
lundi 17 mai 2021 à 19 h  
au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING  
of the Mount Royal Town Council  
Monday, May 17, 2021 at 19:00  
at 90 Roosevelt Avenue

### ORDRE DU JOUR

### AGENDA

Ouverture de la séance et mots des élus	1.	Opening of Meeting and remarks from council members
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 19 avril 2021- et de la séance extraordinaire du 07 mai 2021	4.	Adoption of Minutes of April 19, 2021 Regular Meeting and Special Meeting May 7, 2021
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Sommaire et rapport financier	.1	Summary and financial report
Faits saillants rapport financier 2020	.2	Highlights financial report 2020
Liste des commandes - 20 000\$	.3	List of orders -\$20,000
Liste des commandes - 50 000\$	.4	List of orders - \$50,000
Liste des achats sans émission de bon de commande	.5	List of purchases for which no purchase order was issued

Liste des chèques et dépôts Directs	.6	List of cheques and direct deposits
Permis et certificats	.7	Permits and certificates
Rapport ressources humaines	.8	Human resources report

## **AFFAIRES GÉNÉRALES**

## **GENERAL BUSINESS**

Renonciation à une servitude de passage affectant les lots 1 682 306 et 4 065 180 du cadastre du Québec	6.	Renunciation of a right-of-way affecting lots 1 682 306 and 4 065 180 of the Quebec cadastre
Vote par correspondance pour les électeurs de 70 ans ou plus et les électeurs non-domiciliés pour l'élection générale du 7 novembre 2021	7.	Voting by mail by electors 70 years of age and older and by non-domiciled electors for the general elction of November 7, 2021

## **ADMINISTRATION ET FINANCES**

## **ADMINISTRATION AND FINANCES**

Ratification des débours pour la période du 1er avril au 30 avril 2021	8.	Confirmation of Disbursements for the period of April 1st to April 30, 2021
Affectation des surplus accumulés	9.	Accumulated Surplus
Affectation des soldes disponibles de règlements d'emprunt fermés	10.	Approbation of balance on hand from closed loan by-laws

## **AFFAIRES CONTRACTUELLES**

## **CONTRACTUAL MATTERS**

Nettoyage des vitres - Bibliothèque	11.	Window cleaning - Library
Renouvellement du contrat - Services d'accès au réseau téléphonique public commuté (RTPC) - SMP-2018-26 - pour 2 ans	12.	Renewal of the RTPC Telephony Contract - SMP-2018-26 - for 2 years

Interventions d'urgence sur le réseau d'égout et d'eau potable - 2021 - Phase 2	<b>13.</b>	Emergency response on the sewer and water networks - 2021 - Phase 2
Services professionnels pour la rénovation de la cuisine de la salle Schofield	<b>14.</b>	Professional services for renovations to the Schofield Hall kitchen
Remplacement de conduites d'égout sur la rue Paré	<b>15.</b>	Replacement of sewer pipes on Paré Road
Acquisition de logiciel informatique pour la géomatique	<b>16.</b>	Acquisition of geomatics computer software
Rejet des soumissions - Réaménagement du parc de planche à roulettes au parc Danyluk	<b>17.</b>	Rejection of tenders - Redevelopment of the skatepark at Danyluk Park

## **URBANISME**

## **URBAN PLANNING**

Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 210, avenue Chester.	<b>18.</b>	Minor Variance for the property located at 210 Chester Avenue.
Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme	<b>19.</b>	CCU recommendations

## **RÈGLEMENTATION**

## **BY-LAWS**

Adoption du Règlement no 1434-2 modifiant le règlement no 1434 sur le comité consultatif d'urbanisme afin d'ajouter une personne-ressource	<b>20.</b>	Adoption of By-law No. 1434-2 to amend By-law No. 1434 with respect to planning advisory committee in order to add resource person
Adoption du Règlement no 1460 concernant les ententes relatives aux travaux municipaux	<b>21.</b>	Adoption of By-law No. 1460 concerning Municipal Works Agreements

**AGGLOMÉRATION**

Rapport sur les décisions prises et orientations  
du conseil au conseil d'agglomération **22.**

Affaires diverses **23.**

Période de questions du public **24.**

Levée de la séance **25.**

**AGGLOMERATION**

Report on Decisions rendered and  
orientations of Council at the Agglomeration  
Council meeting

Varia

Public Question Period

Closing of Meeting

**Le greffier,**

**Alexandre Verdy  
Town Clerk**